



The Wartburg Project

November News 2014

In this month that features the American Thanksgiving Day, there are certainly many blessings for which God deserves to be thanked. God has richly blessed the Wartburg Project so that there is more progress to report.

Passion History

The Wartburg Project (WP) Passion History is now available from Northwestern Publishing House (NPH). NPH sent an email to all WELS and ELS pastors informing them that they can get a complimentary copy to be used in Lent. We are thankful for the support and promotion provided by NPH. The copyright page explains that each congregation is able to make copies of the Passion History too. Each copy will alert more people to this project. Each page has the WP website address on the bottom, where many people can visit to learn more. NPH has a nice page explaining this:

http://online.nph.net/t-servingyou_books_wartburgproject.aspx

Matthew Promotion

The original Matthew sample on Kindle was offered for free from October 31 through November 4. It is still available on amazon.com, but now costs 99 cents again. Matthew continues to undergo editorial review and careful revision, but the Kindle version is the original sample. The paragraph at the end of the Progress Chart briefly explains the WP process:

Completed initial drafts are in various phases of review and editing. The Wartburg Project process is rigorous and will take time. Some books are being carefully checked by “technical reviewers.” Other books are being read by “popular reviewers.” After all of this input, we seek to produce the most accurate and clear translation we can.

Guidelines for Popular Input & Suggestions

We want the Wartburg Project translation of God's Holy Word to be accurate and readable. We want pastors and members to recognize it as appropriate for reading from lectern, pulpit, and pew. We do appreciate input and suggestions. If you provide input, please understand that the editors will not be able to respond to all the comments immediately. We will take the comments into account, but it might not be feasible for us to reply to all of them. If we have a follow-up question, we will contact you. In some cases, the input is taken into account by a committee. It won't be feasible to explain every decision to everyone. Thank you for understanding. When giving input, suggestions, or comments, please follow these three guidelines:

- 1.) Please begin with the verse reference.** For example:
1 John 2:2 suggestion...
- 2.) Please** do not simply say, “I don't like this phrase,” but **briefly explain why** and then...
- 3.) Please supply suggested wording** that you think would be an improvement.

Thank you!

WP Website

We continue to tweak and improve the WP website to make it more clear for everyone. As this is being written, the improvements are still in progress. The site offers some general information to the general public, and some special resources for our team of participants. The website is really the “hub” of information for WP. It’s the way many people are introduced to the Wartburg Project and learn what we are doing. Please share the web address with your friends: <http://wartburgproject.org/>

Notes from the Technology Committee – November 2014

The website continues to evolve in response to the needs of the Wartburg Project. This month we are seeking the services of a graphic artist to help us develop some of the design elements of the site. We continue to work with the editors to best determine item placement and content.

We have been advertising that Paypal® will soon be available as a donation option. We are coordinating with the Financial Committee to hopefully make that happen this month.

Statistical reporting has now been enabled for our website. Next month we will be able to report activity for wartburgproject.org in some detail. Don’t forget that our second domain, projectwartburg.org, is just as valid.

We thank all those who have added their names to the MailChimp database. You save us time and resources by maintaining your own presence on our mailing list. We will be making more consistent use of this tool. We were using a borrowed account initially but have now acquired our own.

WP Facebook Page

Information is regularly posted on the WP Facebook Page. Interest is growing. We are able to reach thousands of people this way very quickly. If you ever go on Facebook, please “like” the Wartburg Project page and click “share” so others learn about WP and get information. In keeping with our “purely positive” emphasis, we do not use the fB page for debates at all. But, it is nice when people “like” postings and show appreciation for the efforts of WP participants.

WP Donations

Donations are beginning to arrive to support the work of the Wartburg Project. We are now blessed with some very capable financial officers. All donations are being acknowledged by letter. Our financial officers will supply whatever documentation is needed for tax purposes. To give offerings or ask questions about donations, here is the **WP Financial address**:

**The Wartburg Project
907 Mattes Drive
Midland MI 48642-3708**

Progress

The Progress of books chart is below. We share this chart along with the letter of acknowledgement sent to donors. We post this chart on the website and Facebook page. When Facebook friends share it, the information goes to many more people. God has richly blessed the Wartburg Project

with gifted volunteers and much work that is already done. We still have a long way to go. This seems like a good time to offer a prayer of thanks to God, and ask for his blessing in the future.

Prayer

Triune God, we thank you for creating us, redeeming us from sin, and giving us saving faith as a free gift through your means of grace. We praise you for inspiring the prophets and apostles to write down your Holy Word. We thank you for blessing the Wartburg Project with so many participants who are working together in harmony to translate your Holy Word for people. We thank you for the progress that has already been made: for so many books already translated, for so many supporters who pray for us and even give offerings to support this work, and for the aid of Lutheran publishers. It is only because of you, Lord, and your grace, that we have made so much progress. To you belongs all the glory and praise for whatever this project accomplishes! We now boldly ask that you would continue to bless the participants and work of the Wartburg Project, to the glory of your name, the wider proclamation of the saving gospel of Jesus Christ and the salvation of souls. Your will be done. Amen.

For more information, see our website or contact the editors:

Website: <http://wartburgproject.org>

Editor-in-chief, OT editor, Dr. John F. Brug -- brugj@wls.wels.net

NT editor, Pastor Brian R. Keller – pastorkeller@gmail.com

PROGRESS CHART November 10, 2014

Key:
Bold = completed initial draft
Blue = recently completed
 *Asterisk = assigned or in progress
Red Italic = not yet assigned

OLD TESTAMENT

Pentateuch	Historical I	Historical II	Poetical	Major Prophets	Minor Prophets
<i>Genesis</i> Exodus Leviticus Numbers Deuteronomy	Joshua * Judges * Ruth <i>1 Samuel</i> <i>2 Samuel</i> * 1 Kings (ch 6-7) * 2 Kings <i>1 Chronicles</i> (ch 1-9, 23-26) <i>2 Chronicles</i> (ch 3-4)	Ezra Nehemiah <i>Esther</i>	<i>Job</i> Psalms Proverbs * Ecclesiastes Song of Songs	Isaiah 1-12 * Isaiah 13-66 * Jeremiah <i>Lamentations</i> Ezekiel Daniel	* Hosea * Joel * Amos Obadiah * Jonah * Micah Nahum Habakkuk Zephaniah Haggai * Zechariah Malachi

NEW TESTAMENT

Gospels – Acts	Epistles I	Epistles II & Prophetic
Matthew Mark Luke John	Romans * 1 Corinthians 2 Corinthians Galatians	Hebrews James 1 Peter * 2 Peter

Acts Passion History	Ephesians Philippians Colossians 1 Thessalonians 2 Thessalonians 1 Timothy 2 Timothy Titus Philemon	1 John 2 John 3 John * Jude * Revelation
---	--	---

Samples Published:

Matthew – Kindle [Sample Matthew](#)

Psalms – Kindle [Sample Psalms](#)

Passion History – Northwestern Publishing House [NPH Complimentary Copy](#)

Completed initial drafts are in various phases of review and editing. The Wartburg Project process is rigorous and will take time. Some books are being carefully checked by “technical reviewers.” Other books are being read by “popular reviewers.” After all of this input, we seek to produce the most accurate and clear translation we can.